

Nuša Sloga izlazi svaki 1 i 16 dan mjeseca i stoji s poštarnicom za cijelu godinu 2 f. a za kmeta 1 for.; razmorno za pol god. 1 f. a za kmota 50 novč. Izvan carovine više poštarnica. Pojedini broj stoji 6 novč.

# NAŠA SLOGA

Poučni, gospodarski i politični list.

„Slogom rastu male stvari, a nesloga sve pokvari.“ *Nuv. Post.*

Godina IV.

U Trstu 1. Oktobra 1873.

Broj 19.

## ISTRANI!

### Mila braćo naša!

Dan 15. nastajućega mjeseca oktobra je za vas velik i odlučan dan. I ako ičemu na svetu, to se svi vaši pravi prijatelji vesele od srca bijeloj zori loga velikoga dana, jer se svi tvrdo usaju, da ćete u taj dan svetu pokazati, da ste i vi živi i da za se marite. A to ćete pokazati onda, ako izberete za svoje u Beč poslanike dva izvrstna muža vaše krvi i vašega jezika.

U tu svrhu vam dolazi podpisani odbor preporučuje, da na koparskom, porečkom i vodnjanskem biračku izberete presvjeteloga g. **JURJA DOBRILU**, biskupa porečko-puljskoga; na biračku pako pazinskom, voloskom, krčkom i lošinjskom presvjeteloga g. **DINKA VITEZIĆA**, savjetnika kod državnoga odvjetništva u Zadru.

### MILA BRAĆO!

Nam netreba, da vam ova dva muža pobliže opisujemo, jer jih sva Istra već od više vremena spominje, pak jih već i vi svi znate i poznate. Oni su jedan i drugi Slavjani, rodjeni od kmetske kruće, jedan u Tinjanskoj občini, a drugi na otoku Krku, dakle jedan i drugi su vaša bratja i iskreni domorodci. Jedan i drugi su ljudi bistrâ umâ i poštenâ srđa, dakle vredni i dostojni, da vas zastupaju u bečkom carevinskem vieću. Jer što bi vam moglo biti milo, a da nije i njim dragó?

Ako je vam mila Austrija, njezin obstanak i njezina sila; ako Istra, nje razvitak i blagostanje; ako napredak i čudoredno odgojenje vaše djece; ako vaš materinski jezik i vaša stara slavenska narodnost: to je i njim kako pravim istranskim domorodcem, pak će oni u carevinskem vieću biti sjegurno na onoj strani i s onimi ljudi, koji gledaju i nastoje, da se svim austrijskim pokrajinama jednakom pogomne; s ljudi, naposljedu, koji sluju i poštuju pravice svih austrijskih državljanah. Zato, vi nemožete izručiti vaša prava u bolje i sjegur-nije ruke, nego li su njihove, t. j. biskupa Dobrile i savjetnika Vitezića.

### ISTRANI BRAĆO!

To su vam eto ona dva muža, koje vam preporučuje podpisani odbor s usanjem, da ćete jih izabrati i poslati u Beč, da vas ondje zastupaju i zagovaraju u budućem carevin-skom vieću. Podpisani odbor vam jih preporučuje po duševnosti, po svojem najboljem osvje-dočenju i po očitoj želji onih vaših domorodaca, koji vas iskreno ljube, i neželete i nešteću drugo, nego vaš dobar glas, vašu sreću i vaše blagostanje. Ima Istra i drugih vrednih ljudih drugo, nego vaš dobar glas, vašu sreću i vaše blagostanje. Ima Istra i drugih vrednih ljudih ali među vrednimi najvredniji su ovi, pak nam svi pametni i pošteni ljudi, da još jedanput rečemo, sa svih stranah Istre sporučuju, da samo ovu vrednu i poštenu dvojicu za svoje poslanike u Beč izaberete.

### IZBORNICI!

Sad sva Istra na vas gleda. Sad sva Istra željno čeka, da svane 15. oktobra, pak da vidi, kako ćete u onaj dan složno glasovati za te odabranike vaših biračah i svega istran-skoga puka. Na vami je red, u vaših rukuh sve stoji, dao Bog u srećan i dobar čas!

Živio Juraj Dobrila u Kopru, Poreču i Dinjanu! — Živio Dinko Vitezić u Pazinu, Voloskom, Krku i Lošinju!

U Trstu 1. Oktobra 1873.

Živio!

Domorodni izborni odbor za Istru.

Nikola Trifil. Anton Marotti. Juraj Jan. Ivan Lavriha. Josip Sancin. Anton Bitentz.

Oglasni se primaju po navadnoj cijeni. Pisima neka se šalju platljene poštarnice.

Nepotpisani se dopisi neupotrebljavaju. Dopisi se nevraćaju. Uredništvo i Odpravnštvo nalaze se u Vinu. Num. N.º 4 piano I.

## D o p i s i .

*U Trstu.*

### O maslini i njenom uzgoju.

(Dalje)

U tu svrhu uzme se koncem studenoga ili početkom prosinca potrebita količina najljepših dozrielih maslinicab, kojim se onimi libovina, a pećke se smetu za 24 uro u luživo, te se tako rieše savršeno suvisla jošte ulja. Zemljište, u koje će sijati maslinove pećke, prekopa se na 2' dubljine. Izmedju redova ostavlja se razmak za stopn, u kojih su se peškavice po palac razdaleko, te se prikriju na 2" sitnom zemljom izmješanom zrcilim gnojem. Taj uejev zamače se, ako je zima i proleć bez dovoljne vlage. Bješe li posao udešen dobro, tad će se iz nekih pećaka pokazati mladice još istoga proljeća; nu u svakom slučaju, proostat će jih dostatno i do slijedećega pramaljeća.

Mladj imade se brižljivo čistiti čitavu godinu, pa se onda presadi na dvostruki prostor, gdje ga njegujeć ostavimo puno 2 godine, pa se dopokon prenese u cieplnjaku. Pokle su mlade biljke provele u cieplnjaku opet druge 2 godine, obavi se u travnju ili svibnju pupanje kod dna mладicab. Nakon pupanja presade se mlade masline 4. ili 6. godine u maslinik. Kroz vrijeće svoga boravljenja u cieplnjaku, njeguju se mlade masline poput drugih voćakab. Neki ciepe masline posije 3. ili 4. godine, kako su stabiljike prosadili već na stavno mjesto; pa to se shiva onda na točkali gdje se je maslina razgranala.

U ostalom preporuđuje se kod maslino u obće pupovanje. Gledo preodjivanja sumoga, valja slijedeće: Godinu dana unapred, izkopaju se jame, kojim se dade promjer do 4' zasizajući, i dubina od 3'. Zemlja kopanjem izvadjena nameće se kraj jamo tako, da dodje gornja naslaga na jednu, a donja na drugu stranu. Time dobije ta zemlja veću površinu, uslijed čega moći će na nju zrak, toplina, vlaga i svjetlost djelovati jači i obsežnije, te joj povisiti tako njenu rodovitost. Kod kopanja jama, osvrat ćemo se jošte i na udaljenost redova i razmak stabala. Rečeno zavisi od podnoblja i tla, pa takodjer i od toga, da li smo odgojili stabalec iz sjeniona ili od stablenih diekolova. Sjenjom postavša debalec dugotrajna su i orlaška uzrasta pa stoga biti će jih 4. do 5. potrebit razmak, a redove moći je na 3 do 4 hvatnu udaljenost naništiti. Ovi razmaci biti će manji kod maslinah uzgojnih inim kojim načinom, pa će se vazda udesiti pram vladajućim okolnostim. Saduža izvadja se mjeseca listopada, studena ili ožujka, pa se za nju pripravi, osobito pak za jesensku, kriopku topla gnoja, no ne bez mješanja sa zemljom. U priredjene jame, baciti se nešto kitja od najtvrdjega drva, koje se ima, pri ruci, ili takodjer i šljunjak, pa i ruševina može služiti u istu svrhu. Na ovo baciti se po pedalj zdravico (spodojega tla) koja se opet prikrije mekotom, u slici čunja. U taj u jami načinjeni čunj, urine se srčanica (litton), pa se pritapka rukami. Ostalo korienje, razredi se po čunju, cijelom svojom duljinom, pa se na 4 palca visoko, obispilje najboljom zemljom, a na ovu namaknu se sloj sa zemljom ponješana gnoja. Prigodom opisanoga posla, treće se stabalce oprezno u svrhu da se korionje okruži savršeno, dobrrom zemljom, koja je na nje nasipauna bila.

Okako posadjena maslina zahtjeva osobite njego, ako ju ubarnom imati želimo, i to: u pogledu obradjivanja tla, na kojem ju posadisamo; u pogledu gnojenja i urednoga obrezivanja svega nepotrebitoga. Zasadjen maslinik okopat će se 3 godine, a onda opetovat će se taj posao svake godine najvećom smotrenosću, da se nedogodi štetna ozleda korienja, s čega i nesmije zasizati kop preko devet palačab dubine. Kod ostalih uzgojnih načinab prilagodi okapanje vazda dubini korienja. Buduć pak, da okapanje nepospješuje samo razvitak korienja i unoženje branivih česticab, već ono takodjer olakoće odvadjanje suvišne vlage, te pribavlja ujedno i probitačnu bladnoću tla, to ćemo daklo radi rečenih razlogab okapati vlažna zemljišta uvjek u proljeće, a sušna pak u ljetu.

(Slijedi če.)

Pišu nam iz Istre, da je bilo ovih danah po nekim gradib i mjestih ljuta jada, škripanje Zubih i grdnih kletvah. Na male krpice su na oči drugih neka gospoda raztrgali poziv, koji je bio proglašen u 18. bratu „Naše Sloga“, i kojemu je bio ovaj početak: „Istrani, milat braćo naša!“ U onom proglašu nema ni jedne besjedice, koja bi mogla uvrediti ni naše susjede drugoga jezika, ni njihova prava i pravice. Za što daklen hvata ljuta groza neku gospodu? za što se oni toli pojidaju? za što razdiru kartu ni krivu ni dužnu? Jeda li je to po sebi šta grozovita i zla, ako se mi Slavjani ljubimo i bratimo, kô što i svaki drugi narod pod suncem najprvo i najvećma miluje svoj rod; ako počimamo i mi probudjivat se i uvidjat, da i mi plaćamo daće kô i drugi, da žrtvujemo svoju krv za državu, dajemo svoje sine u vojnu morda još već nego drugi, jer su naši sinj ravnici kô bor i kriješki kô dub; neustrašivi kô lavi: pak kad mučno nosimo jednako bremę, ako ne i veće, kakva bi to krivica bila od nas ako želimo i mi uživat jednaka prava i pravice, koje drugi uživaju po zakonih, koji imaju valjati ni koliko je crna za noktom manje za nas nego za druge. Da, da; bistro je to kao žarko sunce na nebeskoj vadrini, da ima ljudi u Istri, koji žele i o tom nastoje, da mi Slavjani ostanemo kao dosad, tako i od sada „sohavi“, pravi sužnji, koji su zato na svetu, da tudje njive oru i kopaju, i tudje žitnice napunjuju. Misli ne jedan, da imamo zahvaliti njihovoj milosti, što nem dopuštaju živit u ovoj zemlji, u ovoj zemlji, u koju su došli naši otci još pred dvanaest stotin, godinah. — Kad bi u pravno vremo odbrojili vojniku dvadeset i pet batlnah, morao je stromah zahvaliti zapovjedniku za neželjeni dar, kojim su mu panet zabijali a glavn. Vojnički poglavari nisu sad željni takve čudovite zahvalnosti, ter je nebi ni pitali od vojnika, kad bi se i sada još rabila palica u našoj vojski. A sad biva to čudo u Istri, da neki traže i zahtjevaju od puka, da im on kroz izborih opet da palicu u ruke, za koju se oni boje, da će im se izmaknuti. Istina je, da nas oni nisu gladili lješkovicom iz šume; ali prazan žop i gladan trubuh nisu puno manje zlo nego lješkovim mast. Zašto se trostilni novac za realnu školu u Piranu, kad je u blizom Trstu akademija trgovacka puno bolja, i bez ikojega našega troška? Zašto plaćaju toliki kmeti za škole, a jadnici nemaju nikakve škole? Zašto je Porečki sabor naredio, da se podigne u Pazinu pol gimnazija na troške stromašne Istre, koja nema ni šupljega novčića vlastitoga imanja, kad nam premilostivi cesar ponudja ciklu gimnaziju, za koju nam netreba ni stare petice plaćati? Za što se nije odgodilo osnivanje gospodarske škole do bojlega vremena, rodovitijih ljetab, za koju se je sad učinilo sto tisuć florinab duga, i za koju će nam prirezi ili adicionalni narasti za dvanaest do petnaest tisuć na ljetu? Ima još taj i onaj zašto i zašto; ali je i tih dosta. Nepriliči se stromabu želja za liepimi palačami, za gizdavom odjećom itd.; tako se ni Istri nepristoji sve ono, što imaju druge velike i bogate pokrajine ili provincije; stromaštvu nije sramotno onomu, koji mu ni šum kriv; mislim, da je Istra malo tomu kriva, što je ubožna, a oni bi svakako krivi bili, koji bi njom upravljali, kao da je bogata. — Da se povremeno na ono što smo rekli na početku: prosto budi svakomu, rugat se malenomu listu „Naše Sloga“; komu nije drag, neka ga slobodno razdere i na krpice, ali i to još neka svaki zna, da po ruganju i nepravdi, koja nam se čini, sve već tor već se jača i rasto naša sloga u naših srdecib, koje nam nemore već nitko iz duše izčupati, i koje neće nestati, pošao u Beč kao istarski poslanik taj ili onaj. Mi gledamo činiti svakomu što je pravo; to isto hoćemo i od drugih za sebe: u tom je naša mladjabna jakost i sladka nada naša. *Prijave Šolbewela?*

*U Trstu.*

Dugotrajna i gusta magla se je nešto razpršila, mraka nestaje, i počelo se nešto viditi. Talijanski odbor u Poreču za izbore u Beč razapeo je i namjestio svoje mreže. Govori

Slijedi prilog.

## Prilog 19. broju IV. godine „Naše Sloga.“

se po Istri, da preporuča gradjanom istarskim za poslanika kavaljera Vidulića, i pravo ima odbor, jer talijani govore, da bez njega nemogu biti (egli ci è indispensabile); po sebi nije zrak ranj zdrav. Neka si ga talijani drže, promda nije pravo, da on dobiva tri tisuće plaće na ljeto od nesitih gradjanah i od gladih kmetah istarskih, a dobar diel ljeta biva u Beču. Iz toga se vidi, da bi Istra bez velike, a morda bez ikakve svoje škode a morda i uzdrugu svoju korist mogla priparati te tri tisuće. Čemu je plaće bez primjernoga djela i truda?

Velikim posjednikom, medju koje su postavljeni i neki neimanici, koji malo ili uprav ništa svoga nimaju, ponudjaju za poslanika nekoga Franceschi-a iz Umaga. Nasi kmeti nisu bogatiji, ter nemare, koga će si oni izabrati. — Za Koparsku, Motovunsku, Bazetsku, Porečku, Vodnjansku i Paljsku okolicu ponudja se kmetom za poslanika baron Polesini (Kamalić); najbogatiji i najplemenitiji gospodin u Istri. Tolikoj časti niste se vi kmeti nikad nadali, da ćete vi s najvećim gospodinom u Istri čeršnje zobati. Božo nedaj, da za vas samo repi od čeršnji neostanu, kao što skoro svakad biva, kad siromah s gospodom čeršnjo zoblje, ili pravo reć, kad jo rad zobati. Baron pobratim s Šćavunom; baron zagovornik Šćavunskoga jezika, Šćavunsko narodnosti, Šćavunsko koristi, Šćavunsko vjere, Šćavunskoga svoga kolikoga: to je veliko čudo, to je čega se do sad niko nikad čudo; to vam je sreća, al neznam je li od Boga. Ponudju vam se za poslanika gospodin Baron Kamalić, ali znate kmeti, da nemni s vama govoriti; njegove želje i rane, jesu li one iste kao i vašo, Bog sam to znade. Ali znade se za cijelo, da gospodin baron Kamalić neomi toliko njemački govoriti, koliko treba, da bi vas, novoljuno kmete, mogao braniti, zagovarati, preporučati. Svaka čast i svako poštovanje gospodinu baronu Kamaliću, ali poslanici, koji neznađu ili neosudjuju se govoriti nemcem u Beču njemački: tukovi poslanici nemogu nam ni malo pomoći; takovo poslanike smo imali zadnjih čest godina, koji su u carevici ili roichsrathu uvjek mudro — mučali, nikad ni bjelo ni crne rekli o našoj nesrećnoj Istri. Još jednom vellim: čest i poštovanje gospodinu baronu Kamaliću; nego toliku vlastelinu i bogatašu nepriliči so, da se moli kmetom za milostinju i dar glasa i povjerenja, kad mora postignuti poslaničku čest od svojih vlastitih vrstnjakah, bogatašah u velikom posjedstvu, kojemu on po zakonu pripada. Štovani kmeti! dokle vi imate domaćeg kralja, nekupujete tudi jega; tada, dokle imate muževak svojega jezika i svoje krvi, ili kano vi govorite: svoje vjero, — dokle imate vrstnijih i boljih za svoju korist barem jednu stotinu a imate ih, bvala Bogu, koliko ih hoćete: dotle neizherito ljudi tudi krv, jezika i čudi za svoje poslanike, povjeronicu i zagovorniku; jer je prava istina, što pričen slovinška govor: Jeli je svomu bez svojoga! Kad budu talijani izbirali slavjane za svoje poslanike i zastupnike, tad neka izbiru i slavjani talijane; ali bojim se da mi toga nećemo doživiti. — Na otocima ili škotljima i preko Učko reć bi, da je „Naše Sloga“ Porečkom odboru i nekomu tamosinjemu medenomu gospodinu mrežice razpuhlula; zato se nećuje još, koga bi rad onamo nadim ljudem nametnuti za poslanika; sve usluge imaju još, da se nasi ljudi u njihove zamjeće u Pazinu; ondje se je bojat zlu, jer iz Pazinske Jane podiže se puno maglarine i otrovna zraka po Pazinskoj okolici; nu usamo se, da će puhanuti bura od vele Učke, pak da će se našimi ljudem razvedriti pred očima, te da će ugledat pogubnu zamku Pojhani, Lindareci, Gračićani, Picanei, Kerbunci, Grdoseljani, Beranei, Trvižani, i svi koliki, koji haju za svoju čest i korist.

U Pazinu.

Imali smo ovih danah vrlo lijepo vremeno; nebo je bilo vedro kao da je od najčistijeg stakla; a ipak je u našem „Pisino“ tako šumilo i grmilo, da se je bilo bojati, propast će grozovita naša janu pod nami. Nasi gradski oči i izvan gradski starešine su gromovito vječali i prepričali se, ima li biti naš slavni grad Pazin „Nuova Firenze“, kô što imada Amerikanici svoj „New York“ i „New Orleans“, il ima li ostati, sto je bio od starine „Pazin“, ili po njemački „Neu Mitter-

burg.“ Nu nešalimo se, nego recimo koju ozbiljno i sve do dlake po istini.

Od godine 789, velju sedam sto osamdeset i devete, dakle kroz punih tisuću i osamdeset i četiri ljeta zapovjedaju Nemei nad Pazinom i njegovoj okolini, izuznemo li samo osam godina, kad su nam Francezi gospodarili, koje su naši vredni oči potukli pod Bermom. Naši praotci su još oko sto i trideset godina prije u Istru došli, kroz sve to dugo vreme od dvanaest sto godina su Pazinci mirno i čedno svoje „broštice“ sadili, svoje „kriče“ sušili i kiselo svoje vinece pilili, a nikad im nije ni kraj pameti palo, ni da su, ni da bi radi bili talijani, nego su bez ikojega straha i pošteno izgovjedali i pričnavali, da jesu što jesu: slavjani, — što im se u prvi mali i pozna to po obrazu, to po jeziku i po pridjevku. Istom pred dvadeset i nekoliko godina neko crne vrane zlosrećnici, kojo su od drugud doletile, zakljuvale su nekolici Paziške mladeži u lide glavice smješnu misal, da je Istra zemlja talijanska (dakle ne austrijska?!), i da slavjan mora postati talijan, ako želi biti čovjek, i da Istri neće, ni nemore biti dobre sreće, dokle nebude sva potalijenčena. Ta zlosrećna vrtoglavica ujela se jo malo po malo mnogih praznih glavića, navadnih slijepe vjerovati svaku, koju im reku zanešeni bogati i provjerni doktori, i sad je i do toga došlo, da slavni „Pizino“ podiže rat ili vojsku na siromašni cesarski grad Beč. Pazinski „sappori“ ili prikopari pođeli su Beču kopati jama, kad su iz malih školskih prognali fratre, od kojih su svi Pazinci manjeli se stiti i pisati. Novim učiteljom, daskako talijanom, adnugili su svakomu po šest, sedam, osam sto florinu i već plaće, dočim se je fratron plaćalo po dvadeset i pot florinu, a tu težki tovor prisiljeni su nositi i Beramei, Trvižani, Grdošljani i još drugi siromašni kmeti, koji nemaju ni školu ni učitelja. Takva pravica se kroji brižnomu kmetu u to vremeno ustava ili konstitucije? Pričaju Slavjani: Siromah koji je rad s gospodom črišnje zobati, mora se repiti zadovoljiti. Jesu li, nisu li u Pazinu kmetom ni repro ostavili: to vi kmeti znate bolje od mena. Pođotak je bio povoljan njim, ali grad i zao za kmete. Nego male škole talijansko a gimnazij njemački: to se nije slagalo; zato: marš da s njemačkim gimnazijom, a mesto njega moramo imati četiri razreda talijanskog gimnazija. To ni trebalo reći dva put Junti i saborni u Poreču; ta tim se je u jedan mali imalo dati po glavi Nemcem i Slavjanom. Ali odkud im do osam tisuću florinu na godinu za taj talijanski mali gimnazij? Nu za to nije lustrisimo našo doktore glava zabolila. Svaki istrajan, tako su nam oni zapovjedali, neka plati nešto već prireza ili adicionalab, pak će se do kraja ljeta nabrati priličan kup. Da, bogme; rožne ljude svako ljeto već i vot, tako da na mnogih nijo više van kostih i uvečle kože. Ako samouprava ili autonomija istarska neimam boljim plodom za puk nrođiti nego do sada, to neka nas dobri Bog sto brže od nje oslobođi; mislim da će vas puk, to talijanski to slavjanski reći na to: Amen! — Poreču se je mislio, da se more, što god se boće; zato je Junta još lani o svih Svetih litjela otvorit svoj gimnazij: ali u Beču su im rekli: Po čas, po čas! U Kopru je talijanski gimnazij; neka ido u Kopar. A tko želi naučiti se tri jezika: njemački, slavjanski i talijanski, ta će moć poći u Pazinu; tamo će biti čiel gimnazij; istrajan neće ništa ili samo malo zaući plaćati; a tko zna tri jezika, valja za tri čovjeka, i ako je pametan, lakško je to takomu doći do dobre službe i bježiga bljeba, jer je vredan i vrstan nači si ga i van Istre po cijelom prostranom cesarstvu. — Vi ljudi, koji ste božji; vi koji neidete za sanjarjijami; vi, koji doista želite i nastojite, sine si dobro odgojiti prema potrebama u našoj zemlji, i da mogu sigurno do dobrega kralja doći: vi sami budite sudeci, i recite po pravici: Što vam je bolje: je li mali talijanski gimnazij od četiri razreda, za koji bi morali plaćati sami istrajan do osam tisuću na ljeto, što vam ga je na silu davao Poreč, — ili je bolji čiel gimnazij s osam razredab, na kojem ima se učiti njemački, slovinški i talijanski jezik, i što vam ga je sad dao premilostivi cesar na troške cijele države? Budimo zabutnici presvjetljomu cesaru za to preveliko dobro. Tko je

zahvalan, vriedan je novih dobročinstvab, u erna nezahvalnost sramoti sama sebe, razžaljuje dobročinitelja, i odbija od sebe dobročinstva. Čast i hvalu dajmo i štovanim fratom, koji su toli dobra věnili Pazinu i svoj nutarnjoj Istri. Blagoslovjen im spomen do veka! Na koncu prosim štov, Uredništvo, da mi jezik popravi, jer neznam još dobro hrvatski pisati.\*)

*Iz Pazinšćine.*

Ako danas poslje toliko vremena uzimam pero u ruke, uzrok je tomu, što želim opomenuti naš ovudnji puk one njege velike dužnosti, koja ga čeka dne 9. i 15. oktobra u Pazinu.

Prigodom zadnjih občinskih izborab smo pokazali, da znamo kad ćemo misliti svojom glavom i skrbiti za se i za svoje. Ali što su občinski izbori naprama izbora izbornikab dne 9. i naprama izboru poslanika dne 15. oktobra? Zato, ako smo se onda mužki držali, to se moramo sada 'sto puti više. Onda smo na to išli, da pokažemo nekojoj gospodi, da nismo još pomrli u ovoj občini; a sad moramo pokazati s našom ostalom braćom, da smo živi i zdravi u svoj kolikoj Istri. Onda smo se samo za se borili, a sad treba da se borimo za se i za svoju braću. I zato prije svega treba, da izberemo za svoje fiduciarije stalne i sjegurne ljudi, a ne one, koji nam se nude iz Pazina po Petru i Pavlu. Ako ikada, to se moramo sad ugibati nekojim reladam, kojim je naruđeno, da nam odi zamažu, ovomu strašenjem, a onomu obećivanjem. Ali, hvala Bogu, strašenja se još samo djeva boje, a obećivanju još samo ludjaci vjeruju. A neka nam so i rekne, da jo podestatora, il baš i kapitanova volja, da izberemo to i te fiduciarije i toga poslanika: mi recimo očito, da se naša volja s njihovom nešlaže, pak izberimo ono naše posvo drugo ljudi, koji će nam biti uazvanjeni i preporučeni od bratinske strane. Na dan izbora nečekamo se zaboga, jer ako se u onoj dan razdvojimo, nećemo doživiti drugo, nego naš rug i našu smrtu. *Složna braća pjevaju, a nesložna platu,* veli naša stara poslovica. Zato i ako je tko od nas već komu od naših protivnikah i obećao da će glasovati za te i te izbornike, za toga i toga poslanika: neka promisli i neka se promisli na vriome, pak neka da rukn svojim ljudem i neka im obeća, da će dne 9. glasovati za našu paćke fiduciario ili izbornike a dne 15., ako bi bio izabran za izbornika, da neće dati za nikoga drugoga svojega glasa, nego za Dinku Vitezovića. Jer naša braća na Voloskom, u Krku i u Lošinju će njega izabrati; pak što bi se reklo, da im se mi ovdje u Pazinu iznevjerimo? Reklo bi nam se, da smo hotjeli imati u Beču sami svojega zastupnika, pak da neimamo ni svojega ni skupnoga. Glasujmo dakle mi s njimi, a oni s nama, pak će bit izbor Vitezovićev naša i njihova čast, naša i njihova slava!

Kad budu izbori gotovi, hoću vam opet pisati i javiti, kako se je gdje i za koga glasovalo, da se dozna, tko je vjera i tko novjera. Da budanu se uđa već ništa sakriti ni zatnjiti, zato nadajte mi se.

*Iz Buzećine.*

Izbori ili elezioni za carevinsko vijeće su na pragu. Na 9. oktobra treba nam izabrati 25 ljudi, koji će dne 15. oktobra imati izabrati u Kopru s ljudi drugih občinah jednoga muža, koji će nas zastupati u Beču. Od onih dakle 25 mužih, koje budemo 9. oktobra izabrati za naše fiduciarije, hoće zavisiti naša sreća i naša neareća. Jer ako izberemo ljudi naše krv i našega jezika, naš će zastupnik u Beču biti presvjetli g. biskup Dobrila; ako pak budemo nemarni i izberemo ljudi, koje nam ponudo naši protivnici, onda Bog sam zna koga će poslati u Beč, a u našo ime! Zato gledajmo, što djelamo. „Ča ki dela, sve pred njega pada“, govorili su naši stari Buzećani dragi. Kad smo izabrali sadašnju reprezentancu, iščepo smo osvjetljali svoje lice; pokrajimo dakle i sad, da se nismo ohladili, nego da smo oni isti. Izberimo i ovaj put sve svoje ljudi, naime ljudi svoje krv i jezika. Kad smo za svoju občinu izabrali, naši su nas neprijatelji bulili i nas tužili, ali zabadava; oni će nas i sad buliti, s nama se rugati i svušta

nam ludo govoriti; ali mi se jih nismo onda bojali, pak nebojmo se jih ni sad. Buzećani, nikako neizberite onih ljudi, koji vam prete, ako jih neizberete. Oni vam nebi bili ništa bolji, da jih izberete, a ni ovako ni onako vam nemogu naškoditi. To treba, da dobro zapamtite. Drago, neizberite onih ljudih, koji su vas do sada sramotili i zašpotavali, a sad, kad su elezioni, vas ližu i vam se laste. To su vuci u ovđoj koži. Treće, nemojte izabrati one, koji su vam dosad puno obećivali, a ništa nisu izpuštili. Oni će vam i sad mnogo obećivati, ali po plodu se stablo pozna. Nego izaberite ljudi, koji vam se nenarivaju, ljudi vaše, ljudi, koji vas ljubci, bili oni kmeti, postolari, plovani, gospoda, il što drugo. A da se složite, prvu nedjelju, koja dođe, pogovorite se po službi božjoj s kim, koga poznate. I kad se već jednođ dobro spoznate, onda neka vas već nitko s puta nekrene ni obećanjši, ni nagovaranjem, nego 9. oktobra svi složno glasujte, kao jedan čovjek, za jedne ter iste fiduciario. I tada će nam 15. doći iz Kopra glas, da jo izabran za našega zastupnika naš vredni domorodni biskup Dobrila. Živio!

*U Kastvu 23. rujna.*

Odkad se zna, kad će biti izbori, izborni se je kolo, kako danjem, u svoj Istri moćno zavrtilo. Svi se dogovaraaju, svi domišljaju, što će i kako će, da jih 9. oktobra pripravno najde. U taj dan će se našimo izbirati izbornici, a u izbornicima sve stoji. Zato je svim prva skrb, da budu izbornici pouzdani i sjegurni ljudi.

I ovdje u Kastvu se je baš danna snstalo višo rođohubab, da se dogovore, koje će ljudi preporučiti birnici za izbornike. Pak da se lenglje postigne sloga, bilo je zaključeno, dati stampati imena svih 26 izbornikah na posebnih listićih, pak onda to listića razdijeliti među birače s preporukom, da 9. oktobra svaki svojega donese u Podestariju, to da ga onđe pred izbornom komisijom il sam izprošta, il ako nebi znao čitati, da ga dade konju prodirati u svoje ime i na svoje oči. Na taj način će biti najlaglje proprediti, da se neizgubi ni jedan jedini glas, nego da se svi birači slože za jedne ter iste izbornike.

Nobi li se na ovaj način dala postići sloga i u drugih istranskih občinah? Ja mislim da bi. I ukoliko nije svagdje moguće tiskati imena izbornikah, to bi se moglo barem napisati na toliko listićah, koliko ima u občini biračih, pak im jih po prijateljskih rukuh izručiti, ako ne prije, a ono makar i u sami dan izbora. Na taj su način birači lani na Pazinčevi i občinske zastupnike, pak su se na mnogib mjestih baš lepo ponosili. Na taj je način, kako se čitalo u „Našoj Slogi“, izabran i Jetošnje Kansansarsko zastupstvo. To nije proti zakonu, a s druge strane jo tako naredno i za birače i za stranku kojoj pripadaju. Samo bi trebalo paziti, da birači tom prigodom dobro znaju, od koga su svoj listić primili, pak da ga već nikomu iz rukuh nedaju, da jih tko nepreviri, naime ako neznaju čitati. Povrh toga bi trebalo, da se po svudu u dan izbora višo naših ljudih najde pred podestarijama na biračištu, pak da dobro puze na hincu i manitelje, koji će on dan birači oblotiti, kanoti zatim i na istu kontrolu.

U ovih naših stranab hoćemo bit složni i u biranju izbornikah i u biranju poslanika. Dao Bog, da to bude i u ostaloj Istri, a hoće sigurno, ako se rođohubi potruđe te napišu biračom gori spomenute izborne listice. Mi se ovdje već ni nepozdravljamo drugim pozdravom nego ovim: „Živio naš poslanik, Dinko Vitezović!“

*Iz Dinjanšćine.*

Radošt i veselje veliko nastalo jo po ovih sejih, kad smo štili u Vašem cionjenom listu, da nam bude zastupnikom u car. vijeću Preuzv. biskup g. Dobrila. Neka talijomani viču i bule kao i što im drago; mi nećemo već od njih nikakogovoga gospodarstva. Težko breme, kojega smo toliko letah nosili, po nas. Talijani neka si izaberi čovjeka svoje krv, a i mi pod podestariju Dinjansku: ako bi vas Talijani nagovarali, i možda vam štograd obećivali, nemojte jih slušati, ni dati vaš

\* Drago volje, podstavite nas još koji put. Ured.

glas za talijanskoga čovjeka. Svi smo se jurve osvjedočili, da Talijani samo onda kad imaju potrebe od nas, s nama lično govore, i Bog zna, što sve neobjećavaju; a kad već nemački od nas potrebe, onda nas časte s liepom riječjom *schäven*, — i opet jim ostajemo deveta briga. Složimo se dakle, pa na dan izbora svi kao jedan čovjek stojmo za našega Preuz. biskupa g. Dobrilu; jer ako nebude složno radili, propasti čemo, pa onda još nama! Preuz. g. biskup, biti će muž na svojem mjestu. On pozna naše potrebe i siguro nas neće ostaviti svojom kriekom riječju u car. vjeću. On ima biti naš zastupnik. Živio naš Juraj!

*Jedan u ime mnogih.*

### *Sa Kvarnerskih Otočića.*

Kako je poznato čitateljem „Naše Sloge“, na ovih Otočićima kao i po ostaloj Istri vrlo skroz i skroz talijanski jezik u svih c. k. i občinskim uredima (oficijih), kao da smo usred Italije. Pa ako bi tko i htio napisati hrvatski n. p. *pogodbu, prodaju, oporuku* itd. boji se, da mu takvo pismo nebi bilo primljeno, il da bi ga činovnik oprobao, što napisao talijanski. Ali toga se netreba ni najmanje bojati u Austriji, gdje obстоje S. XIX. temeljni carevine pravice, koji vole izrekoma, da je svim narodom, živućim u toj državi, zajamčen išli osiguran materinski jezik u sudnici i školi. Toga radi c. k. činovnik nesmio i nemože odvrati pisma hrvatski pisana, nego ga mora primiti i tako mirno i tihom načinu odgovoriti, kao da je pisano njemčki ili talijanski.

Mi imamo zakon i po zakonu hoćemo, da nam se piše hrvatski, možemo i mi reći svakoj c. k. i občinskoj oblasti, kao što su Židovi govorili Pilatu, iščuću zlohotno na smrt Spasitelja sveta: *My zakon imamy i po zakonu našem uđešan jest univerzit. Iv. XIX.* A mi evo nešćemo ničiju smrt, nego jedino svog život. Mi išćemo naime, da na temelju zakona zavladala kod nas onakva ravnopravnost, kakva je vladala u Židovskoj zemlji i bez zakona za vreme Poncija Pilata, koji je dao staviti na Spasiteljev križ nadpis u tri jezika, naime u židovskom, grčkom i latinskom. Mi hoćemo, da razumimo, što pišemo i što nam se piše. Tako ćete treba da naš svjet uzme tu stvar, pak je konac svakoj prepirci i synkomu pravdanju. Odgovarati hrvatski na hrvatska pisma jest činovnička dužnost i ništa drugo. I ako bi se našao činovnik, koji bi taj zakon prekršio, valja mu reći, što su rekli Židovi Pilatu: *I ako ga pustiš, nisi prijatelj cesaru. Iv. r. m.* To jest, potužiti se, budi Namjostništvo budi Ministarstvo, koje neće moći nego uvući zakon, što ga je stvorilo carevinsko zastupstvo, a car potvrdio. Netreba se dakle bojati, nego početi pisati hrvatski, pak je ravnopravnost gotova.

A tu bi imali prvi dati dobar izgled naši domorodni svećenici, kad god imaju kakva posla s kakvom mu dragom oblastju. Neka pogledaju, a naime na ovih Otočićima, u staroj pismi, pak će viditi, da su sva glagolski pisana, akoprensu ovi Otočići spadali pod mletačku Republiku, koja je u ostalom talijanski poslovala. A znaju, da je ta ista Republika bila u Istri dodar zbrajula slavenskoj djeci hoditi u talijanske škole, nego da neka se uđe u svojem materinskom jeziku. To se je dogodilo u Buzetu, kao što se vidi iz starih pisama, što je bježu tamo najđena, kako mi se pripovedalo. Ako je dakle tako bilo u staru vremena, zašto da ne буде opet u prosvjetenom XIX. vjeću, gdje se toliko piše i govori o jednakih pravicah i jednakih dužnostih? Svećenici dakle, na vas je red, vi počnite složno i odvažno, a ostali će narod za vami, kao uvjek do sada!

*U Dragi, dne 23. Kolovoza.\*)*

U vašem cionjenom listu, broj 16. t. g. imade dopis „Občinski izbori u gornjoj Dragi bakarskoj.“ Buduć se taj dopis mene tiče, to za dužnost smatrajam razjasniti vašemu dopisniku kako se stvar ima.

Vaš dopisnik, komu se iz cijelog zadržava vidi, da stvar nije iz vjerodostojnog izvora epio, kaže, da je izbor bio izveden u prisustvu presv. g. civilnoga kapetana, A. Dutkovića,

što nije istina. Pres. gospodin civilni kapetan sakupljenomu pučanstvu izrekne krasno slovo, gdje ga poticao na napredak, pred oči mu stavlja kritičan položaj, u komu se občina nalazi, odmah pak zatim otide, a predsedničtvu prouzme kod izbora g. Cepulić, privremenim upraviteljim municipija. Kod prvoga maha začnu nekoj gromotno vikati, a 15 naših članovih stalo od g. Č. zahtjevati, da pozove pučanstvo na red, na što se on ni neozre. Valjda zato da se nastavi stara tradicionalna politika municipija i njegovih centralistih, koji nastoje, da u občinama budu sudeci i starešine prosti ljudi, da ih tim lasnije svojom rukom ravnaju. Dakako da nekoj ljudi neće se znati uzprotiviti nekojim zahtjevam municipija, kao što Brozović, Polić. Petnaestorica naših videće, da neće moći divljoj viki odoljeti, popusti te bude sudecom izabran K. Perić. Pa kad i nebil bio imao nesamo 15 težkom mukom, kao što vas dopisnik kaže, zadobivenih glasova, to neka vaš dopisnik znade, da su ta petnaestorica bila sami ljudi inteligenti; a neka mi kažu, jeli je kod njih bio kakav intelligentan muž, nego sve takovi, koji se nesramne kazati, da su onaj dan boz svoga osvjedočenja radili. Pobjeda u XIX. vjeću ostaje uvjek na stranu inteligencije. Što novo izabrani sudac K. Perić nije sudačko zakletvo položio, o tom je vaš dopisnik absurd izrekao. Proti sudcu i onmu, koji su prije bili jednoj i drugoj občini na čelu, povodena je disciplinarna istraga, i dok so ova nezvrsi nesmije biti potvrdjen. Nek se vaš dopisnik malo strpi, stvar so brzo mora dokončati, te će mu se izpuniti ono, što dini mi se da želi, ili će se u nadi previrati.

Vjernjto g. uredniču, težkom mukom izadjoh na javu ponosnjirat sa mojimi protivnicima, ali kad se oni pod krnikom, pod kojom svoje mano sakrivaju, nesramne mono jošto i u novinama napadati, to sam prisiljen, da ih onakvo predstavim puku, kakvi jesu, a ne kakvimi sebe selene.

*Božo Brozović.*

### *Frantina i Jurina.*



*Fr.* Ti biš se, Jurino, začudil, da vidiš, kako se sad neki bradaši iz gradih šalju po selih k popom, akopreni nisu već bili vačekvi potle su se ženili.

*Ju.* A borme, strah jih je kolere pak gredu k spovedi.

*Fr.* Mar jih je za spovedi.

*Ju.* Za neć gredu k njim.

*Fr.* Namor gredu, ač i kad nas tuča potuće, negredu ni na komision za niš; pa kako bi se sad brez svoje koristi ni popom klanjali, na kojo mrze kako na ...

*Ju.* Aha, znaju, znaju da jih po glavi gre, — izbori su tu, pak se popom priližuju, da gone svoje ovčice išli po talijanski *schäven*, *mordake* i *barbare*, u njihovu ovčarnicu, pak da si potle lepo bradu maste, a od crkve i od popi ruglo dolaju.

*Fr.* Da, a ja bini baš otel videt, ki pop bi bil tako opak, da bi izdal svoje poštjenje, svoje dostojevanje i svoj puk, da njim ugodi.

*Ju.* To će se zvat po izborih, ter se valjda spamećuješ, da je „Naše Sloga“ oboćala, da će oglasit ime i pridovak svakoga onoga, ki si obraz očnji, bil to ki mu drago.

*Fr.* Aha, sada vidim, zač si pripravil one dvo knjige, jednu zlatnu drugu črnu kako pakal; tako to ćeš ti valjda poštene i vredno domorodce upiševat va zlatnu knjigu, a bulje i izdajte svoga roda u onu črnu.

*Ju.* Ja se Frane usam, da mi neće ova druga rabit.

*Fr.* Božo daj!

### *Kako se krumpir preko zime čuva.*

Budući krumpir jedan od najvažnijih privredaka i našem svjetu, valja mu uvjek na to paziti, kako bi ga čim bolje kući spremio i ondje čuvao, da mu se neškvari.

\* ) Zaostalo poradi nedostatka prostora. Ured.

Mi smo već više načinah naznačili, kako se čuvati može, pak i opet jedan javljamo, kako ga neki gospodar u „Prakt. Indw.“ opisuje. On da se toga načina već 15 godinah drži, pak se može uvjek dobrim i zdravim krumpirovom pohvaliti.

Bila izkopana jama, pivnica, suša, pokrita ili otvorena, a dno bilo popodjeno, potaracamo ili ilovađom nabito — na takovo tlo nastere se slame po 2 palca na debelo, ili pak suha listja iz voćnjakih ili šume na 4 palca debelo. Na ovako nastrojeno tlo smjeće se krumpira 5 do 6 stopala visoko, ali tako, da se na svaki 9 stop. četvorine (3 stp. širine i 3 stp. dužine) prije u tlo zabije 1 do  $1\frac{1}{2}$  palca debeo jelov, bukov, hrastov itd. kolac, te osovno iz slame viri. Ovi kolci obaviju se od ozda do gore po palac debelim slaminatim svitkom, te se onda oko njih krumpira tako nameće, da iz njega omotani kolci vire i to tako visoko, da kolca ozgor samo po  $\frac{1}{2}$  stope iz krumpira strči.

Znojeć (poteć) se krumpir mjeseca studenoga, povuku slalomom oviti kolci izparivanje na se, te se ovo prama vrhuncu svitkom gubi, samo valja o tom raditi, da se toplih danah mjeseca studenoga i prosinca ovaj prostor po dva sata na dan provjetra.

Ovakim načinom spravljen krumpir ostane i onda suh, ako je vlažnom zemljom oblijepljen, jer se vlaga, kako već rečeno, slaminatimi svitci iz dolnjih slojeva u više povlači, te napokon u zraku izčeče.

Budući vlaga glavnim uzrokom gnijiloču, tako se može uvidjeti, da se ovakim načinom gnijenje krumpira najsigurnije zapričiti može (Gosp. List.)

### Svašta ponešto.

U srednjoj Istri, kad su neki dan žendarmi vodili nokoga kmata na sud, u čas se je razglasilo na svoj kraj, da jo onaj nesrećnik ukrao u Poreču onu glasovitu kozu, koja se tamo već smješno šepiri. O da vam je bilo čuti i vidjeti, kako je malo i veliko, staro i mlado pleskalo, vriskalo i huskalno od prevelike radosti. Pravo je učinio, što ju je ukrao; zdrav bio, kud hodio! Ter ona grda rožka bradaška je već puno godinah jalova, neplodna i nerodna za nas brižne kmete, za što bismo ju još krmili i za kozaru plaćali, čim ćemo sami ove zime od glada pogibati. — Nu žalosti našel onaj radostni glas nije se obistinio; ukradjena koza nije bila ona Porečka bradaška, nego koza nekoga kmata. Što ćemo, žalostni mi, trpit nam je do volje božje. Ali ćemo se morat postaratati bolje nego do sad, kada budu izbori za Porečki sabor.

### Različite viesti.

\* Preuzv. g. Mažuranić dao je dne 22. pr. m. prisegu kao Ban trojedne Kraljevine. Sva Hrvatska se raduje tomu imenovanju.

\* Ministar naukâh Streemayer dao je zapovjed, da se slovenske paralele na srednjih školah u Ljubljani, kao tobožne nepraktične dignu.

\* Stanje zdravlja u Trstu ovih se je zadnjih danah veoma poboljšalo, dočim se jih već sada posve malo od kolere razboli.

\* „Narodni List“, što izhaja u Zadru, napominjujući naš zadnji dopis s otoka Krka (Velje), gdje se govori, da se ljudem po Kvarnerskim otocima namećava izbor g. Eluschegu kotarskoga kapitana za poslanika u Beč, náprama našemu vriednomu domoroden g. Dinku Viteziću, veli ovo: „Premda mislimo da će tamošnji rodoljubi biti upoznati kakav je g. Eluscheg i danas prijatelj našemu narodu, ipak nije suvišno da njim napomenemo, da ime Eluschegovo stoji crnim slovima u povijesti narodnoga preporoda u Dalmaciji. Posestrima Istra neće deisto zaboraviti na svoj ponos, na neprekidni vez koji ima spajati zajednički rad jednokrvne braće, na kojem se kraju nasla prostrane naše domovine. Protustaviti samo na izborničtvu ime Eluschegovo, dijonomu Dr. Viteziću, bila bi uvrjeda narodnoj svjeti, narodnom ponosu, kojega Istarski narod neće viškom pogaziti!

\* Iz Omišlja nam pišu, da je od nekoliko vremena na otoku Krku nastalo veliko krotanje nekojih Podestatab, tajnikih itd., da si tako ovim i onim namame i predobe ljudi za tudišnjega talijanskoga poslanika. To isto, da čine i nekoji omišljanski šarenjaci i tudiuci ustanjem, bi li si tako bolju sreću istekli. Nu, da se je tamo sastavio mjestni narodni odbor, koji će se što prije pogovoriti sa većinom puka i konačno odlučiti, koje će si uprav muževe za svoje fiducinrio imat izabrati na dan izbora. Stalno se je utat, dodaje dopisnik, da će vaskolik pametan i vredan Omišljanski puk glasovati za one fiduciarie, kojih bude predložio ovaj naš domorodni odbor, i da neće nikad i nikad dat svoj glas za koga podmjećena tudišnjina, kanoti ni za šovjekn, koji nije težačko ruke. Tako valja, živili naši Omišljani!

\* Izborni kresi. Dovoznajemo, da će u nekojih stranah Istre dne 8. i 14. oktobra u vječer, kao u odi biranja izbornikah i poslanikah, istranski dječaci i mlađići paliti krosove kao vječer pred Ivanjom i Petrom, da na taj način opomenu birače i izbornike dužnosti, koja jih čeka stradan na biračiščih. Ovo je veoma lijepa i posve narodna i domorodna misao. Mi tim vrednim mlađićem svjetujemo još jednu, a ta jest, ako dne 15. naši predobe, da nedjelju za tim, to jest, 19. oktobra na svakom istranskom brdu zapalo svoj kres, da se tako sva zemlja od sela do sela naveseli i naraduje svojoj pobjedi.

\* Krstjani, koji su onomadnje radi neđuvenog barbarstva i okrutnosti turske iz Bosne pobiegli, predali su našemu milostivom Caru spomenicu prošec ga za pomoć. Jednaku su spomenicu predali takodjer i svim zastupnikom velikih država u Beču. Mili Bože, do kad će još kleti Turčin nemilo harati i daviti našu nesrećnu bratju!

\* „Slovenec“ bit će ime novomu slovenskomu političnomu listu, koji će u Ljubljani ishadjati. Njegovo će biti načelo stari slovenski program: „Sve za vjeru, domovinu i Cesara.“

\* Ljetina je ovo ljetu u Ugarskoj jako slaba, pa već sada trgovci žito posvud kupuju, da ga tamo uzmognu dragu prodavati. U ovoj strani Carstva pako, urodilo je toliko, da će ljudi moći preživiti.

 Poslali smo danas mnogoj gospodi u Istri više istisakih „Naše Sloga“ i Proglasah za izbore namerom, da je biračem izvole porazdileli.

### Ték Novacah

polag Borse u Trstu od 16 — 30 Septembra 1873.

NOVCI	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	-
Careki dukati (ockini)	5.39	5.40	5.40	5.40	5.41	—	5.43	5.45	5.47	5.49	5.49	5.49	—	5.40	5.48	—
Napoleoni	8.98	8.98	8.98	8.97	8.98	—	9.02	9.00	9.08	9.10	9.08	9.08	—	9.07	9.08	—
Lire Ingleske	11.27	11.28	11.28	11.30	11.29	—	11.34	11.36	11.39	11.42	11.40	11.41	—	11.41	11.42	—
Srebro prid (aggio)	107.50	107.50	107.50	107.50	107.85	—	108.75	109.25	109.35	109.75	109.35	109.75	—	109.25	109.75	—